



PLARAD[®]
Torque & Tension Systems



Breve manuale dell'avvitatore DE1*docu*

Si prega di notare quanto segue: Questo manuale non sostituisce il manuale delle istruzioni originale – si prega di leggerlo prima di utilizzare l'utensile.

Descrizione generale

Il DE1*docu* può registrare fino a 10.000 avvitamanti, compresi quelli difettosi. I dati registrati possono essere richiamati da un terminale abilitato WLAN tramite un browser web. Il DE1*docu* offre due opzioni a tal fine:



1. Wireless Acces Point (WAP)

Il DE1*docu* fornisce un Wireless Access Point (WAP) al quale il terminale può collegarsi direttamente (PP, connessione Point to Point).



2. Wireless Network (WLAN)

Il DE1*docu* si collega automaticamente a una rete WLAN. L'accesso al DE1*docu* è quindi possibile tramite qualsiasi terminale collegato.



Nota:

Il DE1*docu* si collega a un solo terminale, non sono possibili connessioni multiple.



Nota:

Durante il processo di avvitamanti non è possibile leggere i dati dell'avvitatore via WLAN.

Distanza consigliata dal router/ripetitore WLAN, apparecchi WLAN, come computer portatili, ecc. ≤ 5m.

La connessione può richiedere diversi minuti, il dispositivo tenterà di connettersi più volte di seguito.



Note di carattere generale:

Per utilizzare la rete WLAN, lo scanner antivirus (firewall) utilizzato deve essere configurato in modo tale da accettare gli indirizzi IP locali. In caso di dubbio, contattare l'amministratore IT.

Descrizione dei menu WLAN

Per accedere al menu, premere i tasti + e : e navigare con i tasti / alla voce di menu corrispondente. Confermare la selezione con .



Dalla prima alla quarta riga: Qui potete vedere se il DE1 *docu* è collegato a una rete WLAN

- l WLAN not con. Il punto di accesso del DE1 *docu* è attivo.
WAP active Nessuna connessione a una rete WLAN
- l WLAN connecting... Viene stabilita la connessione a una rete WLAN
- l WLAN connected Collegamento alla rete WLAN riuscito
MUSTER_WLAN Nome della rete WLAN collegata
MAC:60019428793A Indirizzo MAC di DE1 *docu* (esempio)
192.168.10.191 Indirizzo IP assegnato tramite DHCP (esempio)
- l WLAN connect failed WLAN connect failed Il tentativo di collegamento è fallito (staccare la spina di rete / tensione assente)

Sotto „Docu No.“ è possibile vedere quanti set di dati (uno per ogni avvitaumento) sono stati salvati e il numero massimo di set di dati disponibili da salvare.



Potenza della rete

Più barre blu si vedono sul display, migliore è la connessione alla WLAN. L'intensità di ricezione dovrebbe essere di almeno due barre. In caso contrario, cercare un altro luogo per la trasmissione, con una maggiore intensità di ricezione. Per il rilevamento della modalità WAP, viene visualizzato un solo punto.



Configurazione del sistema / protetto da password

Le seguenti funzioni possono essere impostate alla voce di menu System Setup:

- l Error ackn Abilitare la conferma dell'errore
Dopo l'attivazione, il lavoro può continuare solo se l'avvitaumento è privo di errori. In caso di avvitaumento difettoso, questo deve prima essere accettato con + .
- l Docu on Attivare la documentazione
Se questa opzione è attivata, ogni operazione di avvitaumento viene registrata. Ciò è indicato dall'icona nella barra superiore dello schermo.
- l WLAN on Connessione WLAN automatica
Se questa opzione è attivata, l'avvitatore tenta automaticamente di connettersi a una rete WLAN. Se inattiva, l'Access Point WLAN si attiva automaticamente.
- l Safe start Attivare il Safety Start (avvio di sicurezza)
Se attivo, l'avvitatore può essere acceso solo se si preme prima la combinazione di tasti + . Importante! Premere e tenere premuto e poi premere. Dopo aver premuto questi tasti + , il tasto dell'avvitatore deve essere premuto entro 5 secondi. Il blocco viene visualizzato nell'angolo in alto a destra . Quando si utilizza questa funzione, si raccomanda di attivare il blocco dei tasti per evitare cambiamenti accidentali dei parametri.

Istruzioni per collegarsi direttamente a DE1 *docu* (WAP) in System setup

1. Spegnerne „WLAN on“ in System setup.
2. Attivazione della WLAN nel terminale
3. Il DE1 *docu* compare nel terminale come punto WLAN con il nome del numero di serie („82XXXXX“), a meno che non sia stato assegnato un altro nome (impostazione tramite il server web DE1*docu*)
4. Selezionare e collegare
5. La password di fabbrica è „12345678“
6. Alcuni terminali mobili visualizzano un messaggio secondo cui la connessione a Internet è assente. Si prega di confermare questo messaggio in modo da mantenere la connessione WLAN.
7. Passare al browser web sul terminale (si consiglia Firefox o Chrome)
8. Nella barra degli indirizzi immettere l'indirizzo IP „192.168.4.1“ (non modificabile)
9. Il browser richiede l'autenticazione (vedi fig. 1)
10. Il nome dell'autenticazione è sempre il numero di serie dell'avvitatore (82XXXXXX)
11. La password è la password principale o la password utente dell'avvitatore (predefinita „0000“)
12. Il server web del DE1 *docu* si avvia

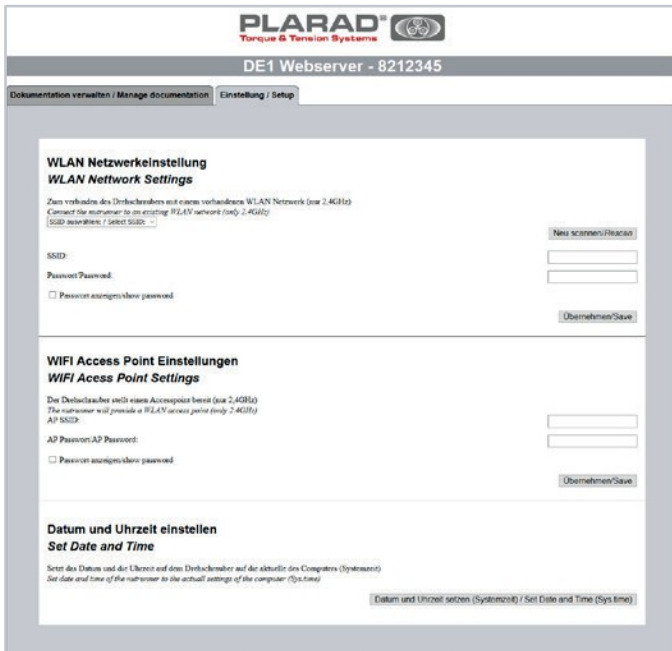


Fig. 1



Nota:

Per motivi di sicurezza, non è possibile effettuare le impostazioni WLAN per una connessione attraverso una rete WLAN. Solo il WAP può essere configurato. Vengono stabilite solo connessioni con lo standard di sicurezza WPA2 (WPA non è supportato)



Nota:

Per utilizzare la rete WLAN, lo scanner antivirus (firewall) utilizzato deve essere configurato in modo da accettare gli indirizzi IP locali. In caso di dubbio, contattare l'amministratore IT.

Istruzioni per il collegamento a una rete WLAN

1. Collegare DE1 *docu* a un terminale tramite WAP (vedere „Istruzioni per il collegamento diretto“)
2. Selezionare la scheda „Setup“ sul server web (vedi fig. 2)
3. Autenticazione: nome, numero di serie, password: Password principale (predefinita „0000“)
4. Selezionare la rete WLAN o inserire manualmente il nome della rete WLAN (SSID)
5. Inserire e accettare la password WLAN
6. Scollegare DE1 *docu* dalla rete per un breve periodo di tempo (staccare la spina / assenza tensione per circa 5-10 secondi)
7. Attivare la WLAN nel setup del DE1 *docu* (vedi Setup)
8. Controllare lo stato della connessione nel menu Info WLAN
9. Annotare l'indirizzo IP
10. Avviare un browser sul terminale nella rete WLAN (si consiglia Firefox o Chrome)
11. Inserire l'indirizzo IP nella riga dell'indirizzo o in alternativa <http://de1web-xxxxxxx.local>
12. Autenticazione come in WAP dal passaggio 9.

Operazione dell'interfaccia web

Il file di documentazione può essere scaricato sull'interfaccia web. Questo può richiedere diversi minuti, a seconda delle dimensioni del file. È anche possibile cancellare il file.

Inoltre, le corrispondenti impostazioni WLAN „Ora e data“ possono essere impostate sull'avvitatore tramite la scheda „Impostazioni/Setup“ (obbligatorio alla prima messa in funzione).

L'orario di sistema dell'apparecchio abilitato WLAN viene trasferito al DE1*docu*. Questo deve essere aggiornato regolarmente.



Fig. 2



Nota:

L'eliminazione di un file di documentazione non può essere annullata.

Descrizione del contenuto della tabella

Informazioni sull'avvitatore:	
DE1. Sno	Numero di serie del DE1 <i>docu</i> su cui sono stati creati i set di dati
Mot.No, Gear No	Numero di serie del motore (unità di azionamento) e del riduttore
DispSw, CuSw, WLANS	Numero di versione del software del display, dell'unità di controllo e del modulo WLAN
DtNo	Numero set di dati Un numero univoco (per DE1 <i>docu</i>) di questi set di dati
Informazioni sul tipo di avvitamento:	
ID	Numero progressivo del set di dati, uno per ogni avvitamento eseguito
Date	Data di avvitamento
Time	Ora di avvitamento
Mode	Modalità di avvitamento
Set / Snug Torque	Momento torcente di riferimento (in modalità momento torcente) (120 -> modalità svitamento) Pre-coppia (in modalità angolo di rotazione/momento torcente)
Max. Torque	In modalità angolo di rotazione, il momento torcente max impostato
Set Angle	Angolo di rotazione teorico
Actual Angle	Angolo di rotazione reale
State	Stato dell'avvitamento

Codifica delle informazioni sulla modalità:		
Mode	0	Modalità momento torcente
	1	Modalità angolo di rotazione
	2	Modalità angolo di rotazione/momento torcente
	3	Modalità di conteggio dell'angolo di rotazione
	4	Modalità di prova

Codifica delle informazioni di stato:		
State	OK	Processo di avvitamento OK
	Err 1	Interruzione da parte dell'utilizzatore
	Err 2	Tensione di rete troppo bassa
	Err 3	Errore generale tensione di rete
	Err 4	Il motore stava ancora girando durante il tentativo di avviamento
	Err 5	Temperatura motore troppo alta
	Err 6	Interruzione avvio (time out)

Risoluzione del problema

Errori:	Risoluzione:
L'avvitatore non viene visualizzato come WAP sul terminale.	Controllare se la funzione WLAN sull'avvitatore è disattivata. (Il WAP è attivo solo quando la WLAN è disattivata)
Il cacciavite non si collega alla rete WLAN.	Controllare l'intensità del segnale del router WLAN. Se il simbolo non mostra una linea blu, l'intensità di ricezione è troppo debole. Ridurre la distanza tra l'avvitatore e il router WLAN. Verificare che l'SSID e la password siano stati inseriti correttamente.
Il WAP non è collegato	Gli altri apparecchi WAP già collegati devono essere disattivati o cancellati. Non sono possibili collegamenti multipli.
Visualizzazione incompleta del file CSV importato	Abilita punto e virgola (;) come separatore nelle impostazioni per l'importazione su foglio elettronico.

Caratteristiche tecniche	
Standard di sicurezza:	WPA2
Gamma di frequenza:	2,4GHz
Standard WLAN:	IEEE802.11b/g/n
Portata:	max 30m in campo libero, max 15m all'interno
Standard di crittografia:	AES
Protocollo di rete:	IPv4, TCP/ http
Protocollo di comunicazione:	DHCP
Gamma di temperatura:	-20°C a 60°C (modulo docu, solo lettura)